

Colegio Nacional de Profesores
Certificados, A.C.

PRÓCER®

• • • Colegio Nacional de Profesores Certificados

UVD

UNIVERSIDAD
VALLE DORADO

Indepac.edu

Casos Practicos

LICENCIATURA

EN DERECHO



Cuestionario: Lexicología Jurídica

Instrucciones para el Cuestionario de Opción Múltiple

Lea atentamente cada pregunta y seleccione la opción que considere correcta de entre las alternativas presentadas (a, b, c o d).

Aspectos a considerar:

Cada pregunta tiene solo una respuesta correcta.

Marque claramente su elección para cada pregunta.

Cuestionario de Casos Prácticos de Lexicología Jurídica

1. Un abogado redacta un escrito judicial en el cual añade una petición adicional y utiliza la expresión “otrosí digo”. ¿A qué fenómeno lingüístico corresponde esta expresión?

- a) Es un préstamo del inglés para expresar nuevas ideas en el ámbito legal.
- b) Un neologismo para denominar una acción reciente que se da en la práctica del derecho.
- c) Un calco del latín que se ha traducido de manera literal en el contexto del litigio.
- d) Un arcaísmo que se mantiene en el lenguaje procesal por tradición y formalidad.

2. Una empresa de tecnología crea una nueva figura jurídica para regular el “ciberdelito”. ¿Cómo se denomina a este nuevo término que se incorpora al vocabulario legal?

- a) Un arcaísmo que se ha adaptado para referirse a nuevas realidades digitales.
- b) Un neologismo, que es un término de reciente creación para una nueva realidad legal.
- c) Un préstamo que ha sido adaptado fonéticamente del inglés y del alemán.
- d) Un latinismo que se utiliza en el contexto de delitos informáticos en México.

3. Un juez mexicano debe interpretar un contrato en el que se utiliza el concepto de "buena fe". ¿Cómo se clasifica este término dentro de la lexicología jurídica?

- a) Es un concepto fundamental que no requiere interpretación para su correcta aplicación.
- b) Un término especializado de derecho civil que se define de forma precisa

en el código.

- c) Un concepto jurídico indeterminado que requiere interpretación del juez en cada caso.
- d) Una ambigüedad léxica que debe ser resuelta mediante una consulta en el diccionario.

4. Una ley establece que "el contribuyente deberá presentar su declaración anual". ¿Cuál es la función comunicativa de esta frase según la lexicología jurídica?

- a) Se trata de la función prescriptiva, ya que establece una obligación clara y directa.
- b) Es una función descriptiva, porque explica cómo se debe presentar la declaración anual.
- c) Es una función valorativa, ya que emite un juicio sobre la conducta del contribuyente.
- d) Se trata de la función comunicativa que da a entender la importancia del tema fiscal.

5. En un caso de divorcio, un juez debe tomar una decisión considerando el "interés superior del menor". ¿Qué tipo de concepto es este y por qué?

- a) Es un término que tiene un significado unívoco y no tiene interpretación.
- b) Es un concepto contingente, porque solo se aplica en el ámbito del derecho familiar.
- c) Es un término vago, con límites imprecisos que dificultan su correcta aplicación.
- d) Es un concepto indeterminado, que requiere su valoración según el contexto del caso.

6. En un juicio, un litigante afirma que su contraparte actuó de forma "ilícita". ¿Qué relación semántica existe entre "ilícito" y "lícito" en el ámbito del derecho?

- a) Es una relación de antonimia, que separa las conductas permitidas de las prohibidas.
- b) Es una relación de sinonimia, porque los dos términos se refieren al mismo concepto.
- c) Es una relación de homonimia, porque se escriben igual pero tienen distintos significados.
- d) Es una relación de hiperonimia, porque se separan los conceptos de las leyes penales.

7. Un abogado utiliza el término "predio" en un contrato de compraventa. ¿A qué fenómeno lingüístico corresponde esta palabra en el contexto del derecho?

- a) Es un neologismo para referirse a la propiedad que es nueva en el contexto legal.
- b) Es un arcaísmo que se mantiene en documentos notariales por tradición y tecnicismo.
- c) Es un préstamo del inglés que ha sido adaptado al español a lo largo de los años.
- d) Es una polisemia, porque la palabra tiene múltiples significados en el derecho.

8. Una norma jurídica establece que "la hipoteca es un derecho real que se constituye sobre bienes inmuebles". ¿Qué disciplina se encarga de estudiar este tipo de relaciones semánticas?

- a) La etimología jurídica, que estudia el origen de la palabra en el sistema de leyes.
- b) La morfología jurídica, que estudia la estructura y formación de las palabras.
- c) La terminología jurídica, que organiza los conceptos especializados en la ley.
- d) La semántica jurídica, que analiza el significado de los términos y sus relaciones.

9. Un abogado está analizando la palabra "derecho" en un texto legal y nota que puede referirse tanto al sistema de normas como a la facultad de una persona. ¿Cómo se llama este fenómeno lingüístico?

- a) Antonimia, porque la palabra tiene significados opuestos según el contexto.
- b) Polisemia, porque la palabra tiene múltiples significados relacionados entre sí.
- c) Homonimia, ya que la palabra suena igual pero tiene significados que son distintos.
- d) Cuasi-sinonimia, porque los significados son próximos pero con matices distintos.

10. Un jurista analiza el término "amparo" y rastrea su origen en el latín "anteparare" (proteger). ¿Qué rama de la lexicología jurídica está aplicando?

- a) La semántica jurídica, que estudia las relaciones de los términos en el derecho.
- b) La lexicología comparada, que coteja términos entre sistemas legales.
- c) La etimología jurídica, que se encarga del origen y la evolución de los términos.
- d) La terminología jurídica, que organiza y normaliza los conceptos de la ley.

11. Una empresa mexicana de reciente creación utiliza en sus documentos el término "due diligence" sin adaptarlo. ¿A qué fenómeno lingüístico corresponde este término?

- a) Es un préstamo puro, ya que mantiene la forma original sin ninguna adaptación.
- b) Es un arcaísmo, ya que se trata de un término antiguo del derecho mercantil.
- c) Es un neologismo, ya que ha sido adaptado del inglés para una nueva realidad legal.
- d) Es un calco léxico, ya que es la traducción literal de una expresión extranjera.

12. El artículo 20 de la Ley Federal de Procedimiento Administrativo define el concepto de "acto administrativo". ¿Qué técnica se utiliza para lograr mayor precisión en el lenguaje legal?

- a) Una remisión normativa, que se refiere a otras disposiciones que complementan la ley.
- b) Una enumeración, que es un listado exhaustivo que delimita el alcance de un concepto.
- c) El uso de un concepto jurídico indeterminado que requiere interpretación en el caso.
- d) Una definición legal, porque el texto normativo establece un significado claro.

13. Un abogado compara el término "juicio" con el término "proceso" y concluye que el primero enfatiza la decisión y el segundo el procedimiento. ¿A qué relación semántica corresponden estos términos?

- a) A la antonimia, ya que los términos tienen un significado opuesto o contrario.
- b) A la sinonimia, ya que los términos tienen un significado idéntico o muy parecido.
- c) A la hiperonimia, ya que un término incluye el significado del otro.

- d) A la cuasi-sinonimia, ya que los significados son próximos pero tienen matices distintos.

14. Un juez tiene que decidir en un caso de fraude electrónico. El abogado de la defensa argumenta que el Código Penal no lo menciona. ¿Qué fenómeno lingüístico justifica la creación de términos como "ciberdelito"?

- a) El uso de latinismos para nombrar nuevos delitos en el contexto legal mexicano.
- b) La incorporación de calcos de expresiones extranjeras para tipificar la conducta.
- c) La necesidad de crear neologismos para regular nuevas realidades tecnológicas.
- d) La adaptación de arcaísmos para describir conductas nuevas en el derecho penal.

15. Un abogado utiliza la palabra "patrimonio" en un juicio civil. ¿Cómo se clasifica este término en la lexicología jurídica mexicana?

- a) Es un concepto fundamental porque se aplica de forma universal a todos los casos.
- b) Es un concepto indeterminado porque el juez valora su significado en cada situación.
- c) Es un concepto contingente, porque se aplica solo en el ámbito del derecho civil.
- d) Es un neologismo porque es un término que se ha creado recientemente en el derecho.

16. Un abogado revisa un documento que establece que una decisión judicial tiene efectos "erga omnes". ¿A qué se refiere esta expresión latina?

- a) A la presunción de inocencia, que beneficia al acusado ante una duda razonable.
- b) A un razonamiento basado en principios generales sin examinar hechos.
- c) A los efectos generales de una resolución judicial que se aplican a todos.
- d) A la facultad de una persona para defenderse ante un tribunal competente.

17. El artículo 75 del Código de Comercio enumera los actos que se consideran mercantiles. ¿Qué técnica legislativa se usa para precisar el alcance de un concepto?

- a) Es una remisión normativa, que hace referencia a otras disposiciones legales.

- b) Es una enumeración, que delimita de forma exhaustiva el alcance del concepto.
- c) Es una definición legal, que define un término con precisión en el código.
- d) Es el uso de conceptos jurídicos indeterminados que se interpretan en el contexto.

18. Un litigante utiliza el término "juicio" para referirse a la decisión y "proceso" para referirse al procedimiento. ¿Qué tipo de relación semántica tienen estos términos?

- a) Son cuasi-sinónimos, porque tienen un significado muy parecido con matices distintos.
- b) Son homónimos, porque se escriben y suenan igual pero tienen significados distintos.
- c) Son antónimos, porque tienen un significado opuesto, por lo que no se pueden comparar.
- d) Son parónimos, porque tienen una escritura y pronunciación muy similar entre ellos

19. Un abogado compara las leyes mexicanas con las de Estados Unidos para analizar los conceptos de "debido proceso". ¿Qué rama de la lexicología jurídica está utilizando?

- a) La semántica jurídica, que estudia el significado de los términos en el derecho.
- b) La etimología jurídica, que estudia el origen y la evolución de los términos en la ley.
- c) La terminología jurídica, que normaliza y estandariza los términos técnicos.
- d) La lexicología comparada, que compara el léxico de dos sistemas legales distintos.

20. Un jurista analiza la relación entre el concepto "delito contra la vida" y "homicidio". ¿Cuál de los siguientes términos es el hiperónimo?

- a) El delito, ya que es la conducta que se está analizando en el caso de la muerte.
- b) El homicidio, porque es el término específico que describe la conducta.
- c) El delito contra la vida, porque es el término general que engloba al homicidio.
- d) La muerte, ya que es el resultado final que se busca analizar en este caso.

21. Un abogado utiliza la palabra "caución" en un escrito judicial para referirse a una garantía. ¿Cuál sería la palabra correspondiente para este término en el lenguaje común?

- a) La precaución, ya que tiene un significado distinto al jurídico en el uso común.
- b) El juramento, ya que es el término que se utiliza en el contexto de la ley.
- c) El acuerdo, ya que se refiere al entendimiento de las partes para la garantía.
- d) La promesa, ya que se trata del compromiso de las partes involucradas.

22. Un abogado redacta un contrato y usa la frase “nulo y sin ningún valor ni efecto jurídico”. ¿Qué error de redacción está cometiendo?

- a) Está utilizando un arcaísmo que ya ha caído en desuso en el contexto legal mexicano.
- b) Se trata de un latinismo que se utiliza en el lenguaje formal en la práctica del derecho.
- c) Se trata de un neologismo para una nueva figura legal que está presente en la ley.
- d) Está utilizando una redundancia, porque repite el mismo significado varias veces.

23. Un juez federal analiza una ley con ambigüedad sintáctica. Para resolverla, revisa los antecedentes de la norma. ¿Qué método de interpretación está aplicando?

- a) La interpretación literal, porque se basa en el significado directo de las palabras.
- b) La interpretación teleológica, porque se basa en la finalidad de la norma legal.
- c) La interpretación sistemática, porque se basa en el contexto de la ley en el sistema.
- d) La interpretación histórica, porque se basa en los antecedentes legislativos de la norma.

24. Un abogado utiliza el término "prescripción" en un juicio civil para referirse a la extinción de derechos. ¿Qué significado tiene este término en el lenguaje común?

- a) El de una herramienta o utensilio que se utiliza en el contexto de la ley.
- b) El de un documento que acredita un derecho en el ámbito judicial mexicano.

- c) El de una situación jurídica de un deudor con múltiples acreedores en la ley.
- d) El de una recomendación médica, que tiene un uso coloquial o diario.

25. Un abogado argumenta que una ley es inconstitucional. ¿Qué rama del derecho está en juego?

- a) El derecho administrativo, ya que se refiere al funcionamiento del gobierno.
- b) El derecho civil, porque se está analizando la relación entre dos particulares.
- c) El derecho penal, ya que se refiere a la tipificación de conductas delictivas.
- d) El derecho constitucional, que estudia la estructura del estado y sus leyes.

26. Un abogado redacta un contrato de arrendamiento para un local. ¿Qué rama del derecho está utilizando?

- a) El derecho mercantil, porque se trata de un contrato entre empresas comerciales.
- b) El derecho administrativo, porque se trata de una relación con la autoridad en el gobierno.
- c) El derecho constitucional, porque se trata de una relación entre dos poderes del estado.
- d) El derecho civil, porque regula las relaciones familiares y patrimoniales.

27. Un cliente acude a su abogado porque un juez le ha notificado que un contrato que él firmó ha sido declarado "nulo". ¿Qué tipo de falacia de redacción se está evitando en la resolución judicial?

- a) La falacia de falsa analogía, que compara dos casos con diferencias cruciales.
- b) La falacia ad hominem, que ataca al oponente en lugar de al argumento que presenta.
- c) La falacia de autoridad, que utiliza argumentos falsos para defender su posición.
- d) La redundancia, que consiste en utilizar frases que repiten la misma idea.

28. Una persona es acusada de robo y el juez debe analizar la conducta para determinar si fue con dolo o culpa. ¿Qué rama del derecho está en juego?

- a) El derecho civil, porque se trata de la relación entre dos particulares.
- b) El derecho procesal, porque se está analizando la manera en que se presentó el caso.
- c) El derecho penal, que define las conductas que se consideran delictivas.
- d) El derecho administrativo, porque se trata de un conflicto con el gobierno.

29. En un proceso de demanda civil, un abogado presenta un escrito en el cual expone sus pretensiones. ¿Qué término del derecho procesal describe este acto?

- a) Se trata de una prueba, que es la actividad que se dirige a demostrar hechos relevantes.
- b) Se trata de la sentencia, que es la resolución que pone fin a un juicio de ley.
- c) Se trata de la cosa juzgada, que es el efecto de las sentencias firmes.
- d) Se trata de la demanda, que es el acto que inicia un juicio.

30. Un juez tiene que resolver un caso de un contrato que fue firmado mediante "firma electrónica". ¿Qué fenómeno lingüístico se relaciona con este término?

- a) Se trata de una paronimia, porque tiene una escritura y pronunciación similar.
- b) Se trata de un arcaísmo, ya que ha caído en desuso en el lenguaje común.
- c) Se trata de un neologismo, que es un término de reciente creación en la ley.
- d) Se trata de una homonimia, porque se escribe igual pero tiene significados distintos.